

Escuela Primaria Spanos (Alex G.)

536 South California St. • Stockton, CA 95203 • (209) 933-7335 • Niveles de año K-8

Danielle Valtierra, Director/a

dvaltierra@stocktonusd.net

Informe de Responsabilidad Escolar del 2015-16 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2016-17



Distrito Escolar Unificado de Stockton

701 North Madison St.
Stockton, CA 95202-1634
(209) 933-7000
www.stocktonusd.net

Consejo Directivo Distrital

Gloria Allen
Andrea Burrise
Kathleen Garcia
Colleen Keenan
Maria Mendez
Angela Phillips
Steve Smith

Administración Distrital

Eliseo Dávalos, Ph.D.
Superintendente
Mr. Thomas Anderson

Descripción Escolar

En la escuela primaria Spanos somos guiados por nuestra declaración de misión de "cargar hacia excelencia mediante efectiva enseñanza, aprendizaje específico, y trabajo en el proyecto".

- Colaborar sobre datos comunes para implementar las mejores prácticas
- Facilitar aprendizaje significativo que resulta en alto rendimiento
- Fomentar firmes conexiones comunitarias que crean un entorno acogedor, respetuoso, y seguro para aprendizaje

Dominio de las normas básicas comunes de nivel de año en lectura, escritura, y matemáticas forma la base de los programas instructivos. Ciencia, estudios sociales, educación física, y artes visuales e interpretativas terminan la formación de nuestro currículo.

Estamos orgullosos de ofrecer nuestros alumnos la oportunidad de visitar el laboratorio informático semanalmente, junto con teniendo acceso a un mínimo de cinco computadoras en cada salón y grupos de computadoras portátiles en Kinder, 3o-8o año. Continuamos aumentando nuestra colección de libros bibliotecarios cada año, para asegurar que nuestros alumnos tengan acceso a varios géneros e infinitas opciones de títulos de cuales disfrutar.

También continuamos estableciendo firme colaboración y sociedades con nuestros padres y familias de los alumnos que educamos. Su participación es necesaria y valorada. Comunicación es un componente vital al éxito de nuestros alumnos. Carpetas de comunicación a nivel escolar son enviadas a casa cada miércoles e información semanal se puede encontrar en este comunicador, nuestro sitio web, y en la marquesina enfrente de nuestra escuela. Para mayores informes, fotos, y noticias festivas, favor de continuar visitando nuestro sitio web de la escuela Alex G. Spanos en <http://www.stocktonusd.net/Spanos> como es actualizada sistemáticamente. Anticipamos trabajar con ustedes para crear nuevas oportunidades y nuevos logros para nuestros alumnos este año.

Danielle Valtierra, directora

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2015-16	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	70
1er año	62
2do año	62
3er año	62
4to año	63
5to año	65
6to año	63
7mo año	31
8vo año	32
Matriculación total	510

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2015-16	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	4.7
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.4
Asiáticos	1.6
Filipinos	1
Hispanos o latinos	90
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.2
Blancos	1.4
Dos o más razas	0.8
De escasos recursos económicos	86.9
Estudiantes del inglés	52.5
Alumnos con discapacidades	7.1
Jóvenes de crianza	0

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Spanos (Alex G.)	14-15	15-16	16-17
Con certificación total	18	18	19
Sin certificación total	0	1	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado de Stockton	14-15	15-16	16-17
Con certificación total	♦	♦	
Sin certificación total	♦	♦	
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Escuela Primaria Spanos (Alex G.)	14-15	15-16	16-17
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	1
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas del 2015-16 Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
A nivel distrital		
Todas las escuelas	94.0	6.0
Escuelas de muy bajos recursos	94.0	6.0
Escuelas de bajos recursos	0.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

El hecho principal sobre libros de texto que requiere la legislación Williams detalla si las escuelas tienen libros en clases básicas para todos los alumnos. La ley también le pide a los distritos divulgar que aquellos libros son lo que piden las normas del contenido de California. Esta información es mucho más significativa cuando está junto con una descripción más detallada de los libros de texto que se encuentran en nuestro informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés). Allí encontraras los nombres de los libros de texto utilizados en nuestras clases básicas, sus fechas de publicación, los nombres de las editoriales que los publicaron, y más.

Libros de Texto y Materiales Instructivos	
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 16 de septiembre del 2016	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12 Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	K-8 MATEMATICAS, ALGEBRA 1 & GEOMETRIA Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias	Sistema de Ciencia con Opción Total (FOSS, por sus siglas en inglés) Adoptado en 2007 Ciencias de Tierra CK-12 Adoptado en 2016 Ciencias de la Vida CK-12 Adoptado en 2016 Ciencias Físicas CK-12 Adoptado en 2016 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	Kínder-5to Scott-Foresman 6to-8vo año Glencoe: Descubriendo Nuestro Pasado Adoptado en 2006 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Nuestros edificios tienen siete años y están en excelente condición. Un programa de mantenimiento programado es administrado por el distrito para asegurar que todos los salones, baños, e instalaciones estén bien mantenidas y en buen estado de reparo. La directora trabaja directamente con el personal de mantenimiento para desarrollar horarios sistemáticos de limpieza para asegurar una escuela limpia, segura, y ordenada.

Más hechos sobre la condición de nuestros edificios escolares están disponibles en un suplemento en línea a este informe requerido por la legislación Williams del 2004. Lo que usted encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos para nuestros edificios: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación, y más. El propósito importante de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y terreno están seguros y en buen estado. Si cualquier necesita repararse, esta evaluación la identifica e identifica una fecha en la cual nos comprometemos hacer estos reparos. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuela Pública (OPSC, por sus siglas en inglés) y fueron desarrolladas gracias a la legislación Williams. Usted puede ver la herramienta de inspección de instalaciones utilizada para la evaluación en el sitio web del OPSC.

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 17 de junio del 2016

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			Salón multiusos/cocina: piso tiene burbujas en salón multiusos
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2015-16						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
ELA	17	18	24	25	44	48
Matemática	11	18	18	21	34	36

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)				
Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	96	95	99.0	9.5
Masculinos	43	42	97.7	7.1
Femeninas	53	53	100.0	11.3
Hispano o Latino	89	88	98.9	8.0
En Desventaja Socioeconómica	74	73	98.7	9.6
Estudiantes del Inglés	39	39	100.0	2.6

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16
Ciencia	13	25	9	31	29	30	60	56	54

* Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2015-16		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	14.3	22.2	11.1
7	19.4	25.8	12.9

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	64	62	96.9	9.7
	4	65	64	98.5	9.4
	5	63	63	100.0	4.8
	6	64	63	98.4	30.2
	7	31	31	100.0	29.0
	8	33	32	97.0	43.8
Masculinos	3	37	36	97.3	11.1
	4	34	34	100.0	
	5	27	27	100.0	7.4
	6	38	38	100.0	31.6
	7	15	15	100.0	26.7
	8	16	15	93.8	26.7
Femeninas	3	27	26	96.3	7.7
	4	31	30	96.8	20.0
	5	36	36	100.0	2.8
	6	26	25	96.2	28.0
	7	16	16	100.0	31.3
	8	17	17	100.0	58.8
Hispano o Latino	3	56	56	100.0	10.7
	4	59	58	98.3	10.3
	5	59	59	100.0	3.4
	6	54	54	100.0	29.6
	7	30	30	100.0	30.0
	8	30	29	96.7	41.4
En Desventaja Socioeconómica	3	53	51	96.2	9.8
	4	49	48	98.0	10.4
	5	49	49	100.0	4.1
	6	49	49	100.0	24.5
	7	23	23	100.0	30.4
	8	25	24	96.0	54.2
Estudiantes del Inglés	3	29	28	96.5	
	4	28	27	96.4	
	5	31	31	100.0	
	6	20	19	95.0	

Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Matemáticas
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	64	62	96.9	27.4
	4	65	64	98.5	18.8
	5	63	63	100.0	7.9
	6	64	63	98.4	23.8
	7	31	31	100.0	16.1
	8	31	31	100.0	16.1
Masculinos	3	37	36	97.3	30.6
	4	34	34	100.0	17.6
	5	27	27	100.0	18.5
	6	38	38	100.0	26.3
	7	15	15	100.0	20.0
	8	15	15	100.0	20.0
Femeninas	3	27	26	96.3	23.1
	4	31	30	96.8	20.0
	5	36	36	100.0	
	6	26	25	96.2	20.0
	7	16	16	100.0	12.5
	8	16	16	100.0	12.5
Hispano o Latino	3	56	56	100.0	30.4
	4	59	58	98.3	20.7
	5	59	59	100.0	6.8
	6	54	54	100.0	22.2
	7	30	30	100.0	16.7
	8	30	30	100.0	16.7
En Desventaja Socioeconómica	3	53	51	96.2	17.6
	4	49	48	98.0	20.8
	5	49	49	100.0	10.2
	6	49	49	100.0	18.4
	7	23	23	100.0	21.7
	8	23	23	100.0	21.7
Estudiantes del Inglés	3	29	28	96.5	14.3
	4	28	27	96.4	3.7
	5	31	31	100.0	3.2
	6	20	19	95.0	

Resultados matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

Apoyo y participación de los padres continúa siendo un aspecto importante del éxito en la escuela primaria Spanos. Agradecemos los padres como verdadero socios en la experiencia académica de sus hijos y proporcionamos varias oportunidades para capacitación y participación mediante los siguientes programas:

Consejo de sitio escolar y consejo asesor distrital

Programas extracurriculares

Comité de Implicación de Padres del estudiantes del inglés (ELPIC, por sus siglas en inglés)

Asociación de padres y maestros (PTA, por sus siglas en inglés)

Talleres durante la hora de café con los padres

Programa de ayuda estudiantil (SAP, por sus siglas en inglés) y equipo de estudio estudiantil (SST, por sus siglas en inglés)

Noches con los padres: funciones de familia con énfasis académica y extracurricular

Sociedad con Chaplain Bob and the Center

Reunión Académica Trimestral con Padres y Maestros (AMPT, por sus siglas en inglés).

Creemos que los padres y tutores pueden apoyar el entorno escolar de aprendizaje y sus alumnos al:

Supervisando asistencia

Supervisando completando la tarea

Supervisando y regulando cuando televisión se ve

Dándose de voluntario en el salón

Asistiendo funciones escolares

Alentando sus hijos a hacer su mejor trabajo

Proporcionando un lugar callado para que sus hijos hagan la tarea

Comunicando de forma regular con los maestros de sus hijos

Para aprender más sobre siendo parte de la comunidad escolar y participando, favor de llamar la oficina escolar.

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

Nuestra escuela coloca un firme énfasis en asegurar la seguridad de todos los alumnos y miembros del personal. El equipo de mantenimiento de la escuela asegura que las instalaciones escolares cumplan con todas las regulaciones estatales y federales de salud y seguridad. Cada año un proceso de limpieza a fondo se realiza durante el cierre de la escuela, ya sea durante el verano u otro periodo extendido de vacación. En caso de una emergencia en el plantel, la director notifica al personal apropiado del sitio y distrito para resolver la emergencia y asegurar o evacuar los alumnos, basado en los planes escolares y distritales de preparación ante emergencia. Un repaso del sitio con el instrumento distrital de evaluación interna (IEI, por sus siglas en inglés) sucede anualmente.

Un plan comprensivo de seguridad escolar, que es repasado anualmente por el personal y el consejo de sitio escolar, ayuda a proporcionar un entorno seguro, tranquilo, y limpio para la comunidad escolar. El plan de seguridad escolar fue repasado más recientemente en enero del 2015. El plan escolar de preparación ante desastres identifica procedimientos para seguir durante emergencias y desastres naturales. Simulacros de emergencia se realizan sistemáticamente.

Se realiza cada esfuerzo para asegurar que los alumnos sean supervisados durante el día. Supervisores del plantel, maestros, administradores del sitio, y personal escolar proporcionan supervisión para los alumnos antes y después de clases. El patio de recreo está seguro para todos los alumnos. Todos los visitantes deben apuntarse en la oficina y reciben autorización apropiada para estar en el plantel, y deben utilizar sus pases en todo momento.

En la oficina escolar se puede obtener una copia del Plan Integral de Seguridad Escolar.

Suspensiones y Expulsiones

Escuela	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	7.0	7.7	5.5
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.2
Distrito	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	10.1	9.4	9.4
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1
Estado	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	4.4	3.8	3.7
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2016-17		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2011-2012	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	Year 3	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	50	
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	86.2	

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela

Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0.0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.5
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.04
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0.43
Psicólogo/a	0.25
Trabajador/a social	0.00
Enfermera/o	0.20
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.50
Especialista de recursos	1.00
Otro	2.0
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	0

* Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Kínder	20	24	24	3		0		3	3			0
1	27	25	31	1	2	0	3	2	2			0
2	28	24	31		2	0	4	2	2			0
3	29	25			2		4	2				
4	24	28		2	1			2		2	1	
5	27	30		2	2		10	6			4	
6	25	28		4	2		5	10		5		
Otro			32						7			1

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)												
Materia	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-22			23-32			33+		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Inglés	7	10	10	2	2	2						
Matemáticas	33									1		
Ciencia												
Ciencia Social												

* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón). A nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Formación profesional proporcionada para maestros

El enfoque principal del desarrollo del personal fue las unidades de estudio de normas básicas comunes estatales (CCSS, por sus siglas en inglés) desarrolladas por maestros del distrito escolar unificado de Stockton (SUSD, por sus siglas en inglés) mediante el Proceso Riguroso de Diseño Curricular. El contenido fue seleccionado debido a la implementación total de las CCSS en California en el 2014-15 y la Evaluación de rendimiento y progreso estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) relacionada que será implementada en la primavera del 2015.

Nuestro desarrollo profesional de los últimos dos años ha estado concentrado en las Comunidades Profesionales de Aprendizaje y en instrucción de lectura. Durante el ciclo escolar 2014-15, nuestros maestros recibieron capacitación de día completo sobre estrategias de Comprensión, Exactitud, Fluidez, y Extendiendo vocabulario (CAFE, por sus siglas en inglés). Además, tutoría a nivel del sitio fue proporcionada 3 días por semana para apoyar la capacitación. Un equipo de maestros también asistió una conferencia del Centro Profesional de Aprendizaje de 3 días durante el verano de los años 2015 y 2016 y proporcionaremos capacitación continuada al conjunto del personal durante el ciclo escolar 2016.

Continuo apoyo docente es proporcionado mediante tutoría instructiva a nivel del sitio, reuniones de colaboración PLC del personal, reuniones de equipo de datos.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2014-15		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$42,226	\$45,092
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$64,239	\$71,627
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$80,927	\$93,288
Sueldo promedio de director (primaria)	\$107,767	\$115,631
Sueldo promedio de director (secundaria)		\$120,915
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$115,639	\$132,029
Sueldo de superintendente	\$230,000	\$249,537
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	34%	37%
Sueldos Administrativos	5%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de Servicios Financiados

La siguiente es una lista de programas financiado estatalmente y federalmente que podrán estar disponibles a las escuelas en el distrito:

- Título I Ayudando alumnos desfavorecidos a cumplir las normas
- Título I Indigentes
- Título I Educación migrante
- Título II Mejorando calidad de maestro
- Título III Alumnos con dominio limitado del inglés
- Evaluación y apoyo de maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)
- Programa de día extendido

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2014-15				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	5482.90	683.41	4799.49	74120.26
Distrito	♦	♦	6920.96	\$65,674
Estado	♦	♦	\$5,677	\$75,837
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-30.7	-4.2
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-20.0	-11.1

* Cajas con ♦ no requieren datos.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.